

Letter Thu

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG PHÂN TÍCH MẪU

Số: 013/2023/HĐPT/TH-KT

Về việc gia công, phân tích mẫu Thạch học – Khoáng tướng

Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 và các văn bản hướng dẫn thi hành;

Căn cứ vào nhu cầu gia công, phân tích mẫu thạch học, khoáng tướng và khả năng thực hiện của hai bên;

Hôm nay, ngày 4 tháng 5 năm 2023. Chúng tôi đại diện hai bên gồm có:

Bên A: Công ty TNHH mỏ Nikel Bản Phúc

Đại diện : Ông Mark Colin Gabbedy Chức vụ: Tổng Giám đốc

Địa chỉ : Bản Phúc, Xã Mường Khoa, Huyện Bắc Yên, Tỉnh Sơn La.

Điện thoại : 02.123.860.600

Tài khoản số: 19037053291017 (VNĐ) tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Kỹ Thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình.

Mã số thuế : 5500163026

Bên B: Trung tâm Nghiên cứu môi trường địa chất, Trường Đại học Mỏ - Địa chất

Đại diện: Ông Đỗ Văn Bình Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: 18 phố Viên, phường Đức Thắng, quận Từ Liêm, thành phố Hà Nội

Điện thoại: (024)38389002 Fax: 024 38389002

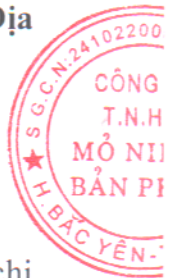
Số tài khoản: 118 000 000 887 Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam, chi nhánh Hai Bà Trưng Hà Nội.

Mã số thuế: 0100 525 561

Sau khi bàn bạc, hai bên nhất trí ký Hợp đồng phân tích mẫu với các điều khoản như sau:

Điều 1. Nội dung hợp đồng

Bên B đồng ý nhận thực hiện công việc gia công, phân tích mẫu thạch học và khoáng tướng cho Bên A.



Điều 2. Yêu cầu chất lượng và thời gian thực hiện

2.1. Công tác gia công, phân tích mẫu phải tuân thủ quy trình, quy phạm kỹ thuật hiện hành của Bộ Tài nguyên và Môi trường, Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam và các quy định hiện hành của Việt Nam.

2.2. Thời gian thực hiện: Trong vòng **40 ngày** kể từ ngày Bên B nhận được mẫu do Bên A gửi và được thể hiện trên phiếu gửi mẫu.

Điều 3. Giá trị Hợp đồng và phương thức thanh toán

3.1 Khối lượng giá trị hợp đồng như bảng sau:

TT	Khoản mục chi phí	ĐVT	Khối lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
1	Gia công mẫu thạch học	mẫu	4	90.000	360.000
2	Gia công mẫu khoáng tương	mẫu	9	251.000	2.259.000
3	Phân tích mẫu thạch học	mẫu	4	914.000	3.656.000
4	Phân tích mẫu khoáng tương	mẫu	9	815.000	7.335.000
	Tổng				13.610.000
	Thuế VAT (10%)				1.361.000
	Tổng cộng				14.971.000

Tổng giá trị hợp đồng đã bao gồm thuế VAT 10% là: **14.971.000** đồng
(*Bằng chữ: Mười bốn triệu chín trăm bảy mươi một nghìn đồng./.*)

Giá trị thanh lý hợp đồng sẽ được xác định trên cơ sở khối lượng thực tế thực hiện và đơn giá cố định nêu trên.

3.2. Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

3.3. Thời hạn thanh toán: Trong vòng 15 ngày kể từ ngày hai bên ký Biên bản nghiệm thu, thanh lý Hợp đồng và Bên A nhận được hóa đơn tài chính VAT do Bên B cung cấp, Bên A sẽ thanh toán hết số tiền trên một lần cho Bên B.

3.4. Đồng tiền thanh toán: Việt Nam đồng (VNĐ).

Điều 4. Trách nhiệm của Bên A

4.1. Bên A gửi cho Bên B đủ số lượng mẫu, trên phiếu gửi mẫu phải ghi đầy đủ, rõ ràng những chỉ tiêu yêu cầu gia công, phân tích, những thông tin ban đầu về đặc điểm gửi mẫu, thời hạn trả kết quả mẫu, mẫu gửi phải được đóng gói bảo quản theo yêu cầu kỹ thuật hiện hành.

4.2. Chịu trách nhiệm gửi mẫu theo đúng quy chế gửi mẫu địa chất do Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam ban hành.

4.3. Tổ chức nghiệm thu và thanh toán tiền theo quy định tại Điều 3 hợp đồng.

Điều 5. Trách nhiệm của Bên B

5.1. Gia công, phân tích mẫu theo đúng các chỉ tiêu theo yêu cầu của Bên A ghi trên phiếu gửi mẫu và đảm bảo chất lượng phân tích đúng theo quy định hiện hành của Bộ Tài nguyên và Môi trường, Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam; chịu trách nhiệm về chất lượng các kết quả phân tích.

5.2. Gửi cho Bên A phiếu kết quả phân tích mẫu, mỗi kết quả gồm 03 tờ bằng bản giấy, có dấu đỏ và toàn bộ mẫu lưu phân tích.

5.3. Bảo mật toàn bộ các thông tin liên quan đến hợp đồng và kết quả phân tích mẫu của hợp đồng này.

Điều 6. Điều khoản chung

Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã ghi trong hợp đồng, không được đơn phương thay đổi hoặc hủy bỏ hợp đồng, chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề phát sinh, các bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết. Nếu bên nào vi phạm hợp đồng sẽ phải chịu trước pháp luật về các điều khoản đã ký.

Hợp đồng được lập làm 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 03 bản, Bên B giữ 03 bản làm cơ sở thực hiện, nghiệm thu và thanh lý quyết toán.

Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký./.



Mark Colin Gabbedy



Đỗ Văn Bình

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BIÊN BẢN NGHIỆM THU VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG
GIA CÔNG, PHÂN TÍCH MẪU THẠCH HỌC VÀ KHOÁNG TƯỢNG**

- Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 và các văn bản hướng dẫn thi hành;

- Căn cứ vào nhu cầu gia công, phân tích mẫu thạch học, khoáng tượng và khả năng thực hiện của hai bên;

- Căn cứ Hợp đồng phân tích mẫu số 013/2023/HĐPT/THKT ngày tháng năm 2023 giữa Công ty TNHH mỏ Nikel Bản Phúc với Trung tâm Nghiên cứu môi trường địa chất, Trường Đại học Mỏ - Địa chất;

Hôm nay, ngày 19 tháng 05 năm 2023, Chúng tôi đại diện hai bên gồm có:

Bên A: Công ty TNHH mỏ Nikel Bản Phúc

Đại diện : Ông Mark Colin Gabbedy Chức vụ: Tổng Giám đốc

Địa chỉ : Bản Phúc, Xã Mường Khoa, Huyện Bắc Yên, Tỉnh Sơn La.

Điện thoại : 02.123.860.600

Tài khoản số: 19037053291017 (VNĐ) tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Kỹ Thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình.

Mã số thuế : 5500163026

Bên B: Trung tâm Nghiên cứu môi trường địa chất, Trường Đại học Mỏ - Địa chất

Đại diện: Ông Đỗ Văn Bình Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: 18 phố Viên, phường Đức Thắng, quận Từ Liêm, thành phố Hà Nội

Điện thoại: (024)38389002 Fax: 024 38389002

Số tài khoản: 118 000 000 887 Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam, chi nhánh Hai Bà Trưng Hà Nội.

Mã số thuế: 0100 525 561

Sau khi đối chiếu khối lượng, chất lượng mẫu đã được bên B gia công, phân tích hai bên đã đi đến thống nhất ký kết Biên bản nghiệm thu và thanh lý Hợp đồng số 013/2023/HĐPT/THKT ngày tháng 05 năm 2023 với các điều khoản sau:

Điều 1. Khối lượng, giá trị thực hiện được nghiệm thu và thanh toán

Khối lượng và giá trị cụ thể như sau:

TT	Khoản mục chi phí	ĐVT	Khối lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
1	Gia công mẫu lát mỏng	mẫu	4	90.000	360.000
2	Gia công mẫu khoáng tượng	mẫu	9	251.000	2.259.000



TT	Khoản mục chi phí	ĐVT	Khối lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
3	Phân tích mẫu thạch học lát mỏng	mẫu	4	914.000	3.656.000
4	Phân tích mẫu khoáng tương	mẫu	9	815.000	7.335.000
	Tổng				13.610.000
	Thuế VAT (10%)				1.361.000
	Tổng cộng				14.971.000

Điều 2. Chất lượng công việc

Bên B hoàn thành công tác gia công, phân tích các loại mẫu và đã bàn giao toàn bộ kết quả cho bên A theo đúng tiến độ, chất lượng kết quả phân tích đảm bảo yêu cầu kỹ thuật hiện hành.

Điều 3. Thời gian thực hiện

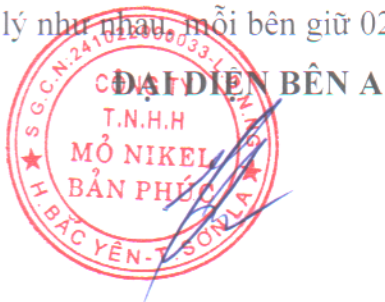
Bên B đã thực hiện đúng thời gian theo hợp đồng đã ký kết

Điều 4. Giá trị thanh lý hợp đồng

- Tổng giá trị hợp đồng đã bao gồm thuế VAT 10% là: 14.971.000 đồng
(Bằng chữ: Mười bốn triệu chín trăm bảy mươi một nghìn đồng./.)
- Thẻ thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Bên A sẽ thanh toán đầy đủ cho bên B sau khi biên bản nghiệm thu và thanh lý hợp đồng được ký kết và bên B xuất hóa đơn GTGT, giấy đề nghị thanh toán cho bên A.

Điều 5. Cam kết chung

- Sau khi hai bên thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và quyền lợi của mình thì Hợp đồng phân tích mẫu số 013/2023/HĐPT/THKT ngày tháng 05 năm 2023 sẽ hết hiệu lực.
- Biên bản được thông qua hai bên cùng nhất trí và được lập thành 04 bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 02 bản làm căn cứ thực hiện./.





HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG

Ký hiệu: 1C23TDC

Số: 7

Ngày 29 tháng 05 năm 2023

Mã QCT: 00378C551BFED54E42AFC63EA546D7F92E

Đơn vị bán hàng: **TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT**

Mã số thuế: **0100525561**

Địa chỉ: Nhà B tầng 3 Đại học Mỏ - Địa Chất, Phường Đức Thắng, Quận Bắc Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 02438389002

Email: daobichthuy_hung@yahoo.com

Website:

Số tài khoản:

Tại:

Họ tên người mua hàng:

Tên đơn vị: **CÔNG TY TNHH MỎ NIKEL BẮC PHÚC**

Mã số thuế: **5500163026**

Địa chỉ: **Bản Phúc, Xã Mường Khoa, Huyện Bắc Yên, Tỉnh Sơn La, Việt Nam**

Hình thức thanh toán: **TM/CK**

Số tài khoản:

STT	Tên hàng hóa dịch vụ	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) x (5)
1	Gia công mẫu thạch học	Mẫu	4	90,000	360,000
2	Gia công mẫu khoáng tương	Mẫu	9	251,000	2,259,000
3	Phân tích mẫu thạch học	Mẫu	4	914,000	3,656,000
4	Phân tích mẫu khoáng tương	Mẫu	9	815,000	7,335,000
				Cộng tiền hàng:	13,610,000
Thuế suất GTGT: 10%				Tiền thuế GTGT:	1,361,000
				Tổng cộng tiền thanh toán:	14,971,000

Số tiền viết bằng chữ: Mười bốn triệu chín trăm bảy mươi một nghìn đồng.

Người mua hàng

(Ký, ghi rõ họ tên)

Người bán hàng

(Ký, ghi rõ họ tên)

Signature Valid

Ký bởi: **TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI
TRƯỜNG ĐỊA CHẤT**
Ký ngày: 29/05/2023

Tra cứu hóa đơn tại website: <https://newinvoice.com.vn> Mã tra cứu: 3A1D09A00100525561

(Cần kiểm tra đối chiếu khi lập, giao, nhận hoá đơn)

(Công ty Cổ phần Hóa Đơn Điện Tử NEW-INVOICE - MST: 0105937449 - Hotline: 1900 633 651)

Số: 504/QĐ-MTĐC

Hà nội, ngày 04 tháng 5 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc giao chủ nhiệm hợp đồng

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT

- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Trung tâm nghiên cứu Môi trường địa chất;
- Căn cứ vào Hợp đồng số 013/2023/HĐPT/TH-KT ký ngày 04/05/2023 giữa Trung tâm Nghiên cứu Môi trường Địa chất với Công ty TNHH Mỏ NiKel Bản Phúc;
- Căn cứ nhiệm vụ và quyền hạn của Giám đốc.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Giao cho bà Lê Thị Thu làm chủ nhiệm hợp đồng số 013/2023/HĐPT/TH-KT ký ngày 04/05/2023 về việc “Gia công, phân tích mẫu Thạch học - Khoáng tương”.

Điều 2: Chủ nhiệm hợp đồng chịu trách nhiệm toàn bộ trước Trung tâm và trước Pháp luật của Nhà nước về việc thực hiện và hoàn tất các thủ tục thanh quyết toán hợp đồng (có quyền mua vật tư, thiết bị, thuê nhân công...)

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.


Quyết định hết hiệu lực sau khi kết thúc hợp đồng và hoàn thành các thủ tục thanh quyết toán theo quy định của Nhà nước

Điều 4: Các bộ phận chức năng và bà Lê Thị Thu chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 4;
- Lưu VPTT.

GIÁM ĐỐC



(Handwritten signature in blue ink)

PGS.TS Đỗ Văn Bình

